2024/2219

2024.9.9.

A BIZOTTSÁG (EU) 2024/2219 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2024. szeptember 6.)

a Kínai Népköztársaságból származó egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedések részleges időközi felülvizsgálatának megszüntetéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) (a továbbiakban: dömpingellenes alaprendelet) és különösen annak 11. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

1. ELJÁRÁS

1.1. Hatályos intézkedések

(1) Az (EU) 2018/1579 bizottsági végrehajtási rendelettel ([2]) (a továbbiakban: eredeti rendelet) 2018. október 18-án az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) végleges dömpingellenes vámot vetett ki a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) származó egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozóan. A dömpingellenes vám mértéke egységenként 42,73 EUR-tól 61,76 EUR-ig terjedt. Az eredeti intézkedések bevezetéséhez vezető vizsgálatra a továbbiakban az „eredeti vizsgálat” fordulattal hivatkozunk.

(2) A Kínai Gumiipari Szövetség (China Rubber Industry Association) és a Kínai Fém-, Ásványianyag- és Vegyianyag-importőrök és -exportőrök Kereskedelmi Kamarája (China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters) által benyújtott fellebbezést követően a Törvényszék 2022. május 4-én hozott ítéletével ([3]) (a továbbiakban: a bírósági ítélet) több exportáló gyártó tekintetében megsemmisítette az eredeti rendeletet a T-30/19. és T-72/19. sz. ügyekben.

(3) A Bíróság ítéletét követően a Bizottság újból megindította a vizsgálatot, és 2023. április 4-én az (EU) 2023/737 bizottsági végrehajtási rendelettel ([4]) (a továbbiakban: második rendelet) ismételten végleges dömpingellenes vámot vetett ki több exportáló gyártóra.

(4) A jelenleg hatályos dömpingellenes vámok egységenként 0 EUR és 35,74 EUR között helyezkednek el. A GITI Tire (Anhui) Company Ltd; a GITI Tire (Fujian) Company Ltd; valamint a GITI Tire (Hualin) Company Ltd és a GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd vállalatokra jelenleg egységenként 35,74 EUR összegű dömpingellenes vám vonatkozik.

1.2. Kérelem a dömpingre korlátozódó részleges időközi felülvizsgálat iránt

(5) 2021. augusztus 16-án a GITI csoport (a továbbiakban: kérelmező) névváltoztatás iránti kérelmet nyújtott be, amely a GITI Tire (Anhui) Company Ltd exportáló gyártóra vonatkozott. A kérelmező kérte a GITI Tire (Anhui) Company

([1]) HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

([2]) A Bizottság (EU) 2018/1579 végrehajtási rendelete (2018. október 18.) a Kínai Népköztársaságból származó egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint az (EU) 2018/163 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 263., 2018.10.22., 3. o.).

([3]) A Törvényszék (kibővített tizedik tanács) 2022. május 4-i ítélete, a Kínai Gumiipari Szövetség (China Rubber Industry Association, a továbbiakban: CRIA) és a Kínai Fém-, Ásványianyag- és Vegyianyag-importőrök és -exportőrök Kereskedelmi Kamarája (China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters, a továbbiakban: CCCMC) kontra Európai Bizottság, T-30/19. és T-72/19. sz. ügyek, EU:T:2022:226.

([4]) A Bizottság (EU) 2023/737 végrehajtási rendelete (2023. április 4.) a Kínai Népköztársaságból származó egyes 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak a Törvényszék által a T-30/19. és T-72/19. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet nyomán történő újbóli kivetéséről (HL L 96., 2023.4.5., 9. o.).

Ltd vállalat GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd-re való átnevezését az eredeti rendeletben, mivel az átvette a tevékenységét. A Bizottság felkérte a kérelmezőt, hogy töltse ki a névváltoztatáshoz összeállított kérdőívet. A kérelmező az erre a célra megállapított határidőn belül benyújtotta a kérdőívre adott válaszát.

(6) A kérelmező kifejtette, hogy 2021 áprilisában úgy döntött, hogy a Kínában folytatott tevékenysége egy részét átszervezi, többek közöttbeolvasztja a következő három vállalatot a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd vállalatba: GITI Tire (Anhui) Company Ltd; GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd, valamint Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd.

(7) A további információcseréket követően a Bizottság arról tájékoztatta a kérelmezőt, hogy a névváltoztatási kérelem nem alkalmas a kérelmező által ismertetett szerkezetátalakítási folyamat értékelésére, amelynek során a C332 TARIC-kiegészítő kód alá tartozó GITI Tire (Anhui) Company Ltd exportáló gyártót az összefonódási eljárás végén törlik a nyilvántartásból. A Bizottság kifejtette, hogy a szerkezetátalakítási folyamat értékeléséhez időközi felülvizsgálatra van szükség.

(8) A Bizottsághoz 2023. szeptember 8-án a dömpingellenes alaprendelet 11. cikke alapján részleges időközi felülvizsgálat iránti kérelem érkezett a GITI csoport (a továbbiakban: kérelmező) részéről. A kérelem egyrészt annak megállapítására irányult, hogy a GITI csoport szerkezetátalakítása a kérelmező esetében a támogatáskülönbözet újraszámítását eredményezi-e, másrészt a GITI Tire (Anhui) Company Ltd exportáló gyártó nevének GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd-re való megváltoztatására.

1.3. **A dömpingre korlátozódó részleges időközi felülvizsgálat megindítása**

(9) Miután a tagállamok tájékoztatását követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a kérelmező tekintetében a dömping vizsgálatára korlátozódó részleges időközi felülvizsgálat megindításához, a Bizottság 2023. december 15-én az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítéssel ([5]) (a továbbiakban: az eljárás megindításáról szóló értesítés) a dömpingellenes alaprendelet 11. cikkével összhangban részleges időközi felülvizsgálatot indított.

1.4. **Párhuzamos hatályvesztési felülvizsgálat**

(10) A Bizottság 2023. október 20-án a dömpingellenes alaprendelet 11. cikke alapján hatályvesztési felülvizsgálatot indított a Kínából származó, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozóan. A hatályvesztési felülvizsgálatot az uniós gazdasági ágazat nevében az európai gyártókat tömörítő, a szubvencióellenes alaprendelet 5. cikkének (4) bekezdése szerinti ad hoc szövetség, a tisztességtelen abroncsbehozatal elleni koalíció kérte. A hatályvesztési felülvizsgálat keretében folyamatban van a vizsgálat.

1.5. **Vizsgálat**

(11) A dömpingre korlátozódó részleges időközi felülvizsgálattal kapcsolatos vizsgálat a 2022. július 1. és 2023. június 30. közötti időszakra (a továbbiakban: felülvizsgálati időszak) terjedt ki.

(12) A részleges időközi felülvizsgálat megindításáról a Bizottság hivatalosan tájékoztatta a kérelmezőt, az exportáló ország hatóságait és az uniós gazdasági ágazatot. Az érdekelt felek lehetőséget kaptak álláspontjuk írásbeli ismertetésére, valamint arra, hogy meghallgatáson vegyenek részt.

(13) A Bizottság a vizsgálathoz szükségesnek tartott információk összegyűjtése érdekében kérdőíveket küldött a GITI csoportnak. Az adminisztratív terhek csökkentése érdekében a Bizottság egyetértett a kérelmező azon javaslatával, hogy a hatályvesztési felülvizsgálat keretében benyújtott kérdőívekre adott válaszait használja fel. A válaszok az erre a célra meghatározott határidőkön belül beérkeztek.

([5]) Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedések részleges időközi felülvizsgálatának megindításáról (HL C., C/2023/1500, 2023.12.15.)

2. ÉRINTETT TERMÉK ÉS HASONLÓ TERMÉK

2.1. Az érintett termék

(14) A felülvizsgálat tárgyát képező termék megegyezik az eredeti, valamint a második rendeletben szereplő termékkel, nevezetesen a Kínából származó, jelenleg a 4011 20 90 és ex 4012 12 00 KN-kódok (TARIC-kód: 4012 12 00 10) alá tartozó, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsokkal (a továbbiakban: érintett termék).

2.2. A hasonló termék

(15) Az eredeti vizsgálatban megállapítottak szerint az érintett termék és az uniós gazdasági ágazat által az Unióban gyártott és értékesített termék ugyanazokkal az alapvető fizikai jellemzőkkel és alapvető felhasználási módokkal rendelkezik.

(16) A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy ezek a termékek a dömpingellenes alaprendelet 1. cikke értelmében hasonló termékek.

3. A MEGVÁLTOZOTT KÖRÜLMÉNYEK TARTÓS JELLEGE

(17) A dömpingellenes alaprendelet 11. cikkének megfelelően a Bizottság megvizsgálta, hogy jelentősen megváltoztak-e azok a körülmények, amelyek alapján a jelenlegi intézkedések meghatározásra kerültek, és ha igen, ez a változás tartós jellegű-e.

(18) A kérelmező arról számolt be, hogy 2023 júniusában a GITI Tire (Anhui) Company Ltd mellett található GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd beolvasztotta a GITI csoport három másik vállalatát, nevezetesen: i. a GITI Tire (Anhui) Company Ltd; ii. az Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd, valamint iii. az Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd vállalatokat. Az eredeti vizsgálatban a Bizottság az Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd kivételével valamennyi ilyen vállalatot megvizsgált. A GITI Tire (Anhui) Company Ltd az exportáló gyártók közé tartozott, míg a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd és az Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd bemeneti anyagokat gyártott. A kérelmező által benyújtott bizonyítékok alapján az összefonódás eredményeként létrejövő vállalat nagyrészt továbbra is ugyanazokat a gyártási és ellátási tevékenységeket fogja végezni, mint az eredeti vizsgálatban szereplő vállalatok. A kérelmező a GITI csoport több vállalatát érintő egyéb vállalati változásokról is beszámolt. A változások főként i. az exportáló gyártók és a bemenetianyag-gyártók termelési tevékenységének szintjében, valamint ii. kisebb vállalati változásokban nyilvánulnak meg.

(19) Az eredeti vizsgálatban a rendes értéket a kiválasztott analóg országból származó ár- és költséginformációk alapján számították ki, és az nem függött a kínai belföldi áraktól vagy költségektől. Ezért nincs arra utaló jel, hogy a GITI csoport Kínán belüli belső szerkezetátalakítása és egyéb bejelentett vállalati változásai relevánsak lennének. Ezenkívül semmi nem utal arra, hogy az értékesítési csatornák jelentősen megváltoztak volna, és ezáltal az exportár is, mivel a csoport még mindig a vele kapcsolatban álló kereskedőn keresztül exportál, és a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd és a GITI Tire (Anhui) Company Ltd közvetlen értékesítési költségei megegyeznek, mivel egymás mellett helyezkednek el. Ezért nincs arra utaló jel, hogy a bejelentett szerkezetátalakítási, valamint egyéb kismértékű vállalati változások megváltoztatták volna a dömping körülményeit, és hogy ezen az alapon indokolt lenne a dömpingellenes intézkedések szintjének módosítása.

(20) A fent ismertetett összefonódásra tekintettel a kérelmező azt kérte, hogy a második rendeletben a GITI Tire (Anhui) Company Ltd vállalatra vonatkozó hivatkozásokban a GITI Tire (Anhui) Company Ltd helyébe a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd lépjen. A kérelmező által benyújtott bizonyítékok alapján a GITI Tire (Anhui) Company Ltd beolvasztása 2023. július 6-án, azaz azon a napon lezárult, amikor a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd megszerezte új működési engedélyét, azt követően, hogy 2023. június 20-án kérelmet nyújtott be az illetékes hatóságokhoz. A Bizottság ezért helyénvalónak tartja az (EU) 2023/737 végrehajtási rendelet módosítását annak érdekében, hogy az tükrözze a GITI Tire (Anhui) Company Ltd gyártási tevékenységeinek a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd általi átvételét, valamint hogy a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd-hez rendelje a C332 TARIC-kiegészítő kódot.

(21) A kérelmező lehetőséget kapott arra, hogy e rendelettel kapcsolatban észrevételeket tegyen. A kérelmező két okból is kifogást emelt a vizsgálat megszüntetése ellen.

(22) Az első érve az volt, hogy a Bizottság arra kérte, hogy kérjen időközi felülvizsgálatot a dömpingkülönbözet újraszámítása érdekében, tekintettel a GITI csoport által végrehajtani kívánt vállalati változásokra. Ami ezt az állítást illeti, a Bizottság arról tájékoztatta a GITI csoportot, hogy az abban a szakaszban kapott információk alapján az eredetileg kért névváltoztatási eljárás nem tűnik alkalmasnak a tervezett vállalati változások elemzésére. A Bizottság tájékoztatta a kérelmezőt, hogy a vállalati változások tényleges végrehajtását követően időközi felülvizsgálatot kell kérni. A Bizottság azonban nem állította, hogy szükség lenne a dömpingkülönbözet újraszámítására. Az időközi felülvizsgálat célja volt annak értékelése, hogy a vállalati változások indokolják-e a dömpingkülönbözet újraszámítását. A Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy ezek a változások nem indokolják a dömpingkülönbözet újraszámítását, így elfogadta az eredeti névváltoztatási kérelmet.

(23) A kérelmező második érve az volt, hogy az értékesítési csatornák megváltoztak, mivel a GITI csoport már nem veszi igénybe az eredeti vizsgálatban megállapított, kapcsolatban álló importőröket. Ezért a kérelmező szerint a Bizottság a továbbiakban nem alkalmazhat a dömpingellenes alaprendelet 2. cikkének (9) bekezdésével összhangban számtanilag képzett exportárat a dömping szintjének meghatározásához. A második érvet illetően a Bizottság megjegyzi, hogy a bejelentett változások egyike egy Unión kívüli, kapcsolatban álló importőrre vonatkozott, így az ilyen adatok már nem relevánsak az Unión belüli dömping szintjének meghatározása szempontjából. Továbbá azzal az érvvel kapcsolatban, hogy a GITI csoport már nem értékesíti az érintett terméket egy kapcsolatban álló uniós kereskedőn keresztül, a Bizottság megjegyezte, hogy az eredeti vizsgálatban az Unióba irányuló exportértékesítések többsége ugyanazon értékesítési csatornákon keresztül történt. A kapcsolatban álló uniós importőr értékesítéseinek százalékos aránya nem volt jelentős. Ezenkívül a Bizottság a kérelmező által szolgáltatott információk alapján megerősítette, hogy a kapcsolatban álló importőr továbbra is aktív, és marketingszolgáltatásokat nyújt a GITI csoportnak. A tény, hogy a GITI csoport jelenleg nem veszi igénybe ezt a kapcsolatban álló importőrt, nem tekinthető tartós jellegű, jelentős változásnak, hiszen a GITI csoport továbbra is bármikor alkalmazhatja azt értékesítési csatornaként.

4. A VIZSGÁLAT MEGSZÜNTETÉSE

(24) Az érdekelt felek tájékoztatást kaptak azokról a lényeges tényekről és szempontokról, amelyek alapján a Bizottság e vizsgálat megszüntetése mellett döntött, továbbá lehetőséget kaptak arra, hogy észrevételeket tegyenek.

(25) A fentiekben ismertetett megfontolások alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a Kínából származó érintett termék behozatalával összefüggő dömpingellenes intézkedésekkel kapcsolatos részleges időközi felülvizsgálatot meg kell szüntetni.

(26) Ez a rendelet összhangban van az (EU) 2016/1036 rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az (EU) 2023/737 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) bekezdése a következőképpen módosul:

A „GITI Tire (Anhui) Company Ltd; GITI Tire (Fujian) Company Ltd; GITI Tire (Hualin) Company Ltd; GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd	35,74	C332”

szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd; GITI Tire (Fujian) Company Ltd; GITI Tire (Hualin) Company Ltd; GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd	35,74	C332”

(2) A korábban a GITI Tire (Anhui) Company Ltd-hez rendelt C332 TARIC-kiegészítő kód 2023. július 6-tól a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd-re alkalmazandó. Ettől a naptól kezdve a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd által gyártott termékek behozatala után fizetett, az (EU) 2023/737 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) bekezdésében a GITI Tire (Anhui) Company Ltd tekintetében megállapított dömpingellenes vámot meghaladó minden végleges vámot az alkalmazandó vámjogszabályoknak megfelelően vissza kell fizetni vagy el kell engedni.

2. cikk

A Kínai Népköztársaságból származó, jelenleg a 4011 20 90 és ex 4012 12 00 KN-kódok (TARIC-kód: 4012 12 00 10) alá tartozó, egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára alkalmazandó dömpingellenes vám tekintetében a GITI csoportot érintő dömpingre korlátozódó részleges időközi felülvizsgálat megszűnik.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2024. szeptember 6-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN